

"Stern" poursuit son reporter

(D'après AFP et UPI) — Après avoir payé \$5 millions pour obtenir le "journal intime" d'Hitler qui s'est avéré être un faux, le magazine ouest-allemand "Stern" poursuit maintenant son reporter-vedette Gerd Heidemann pour abus de confiance.

"La plainte repose, précise "Stern" dans un communiqué, sur le fait que Heidemann nous ait donné le nom d'un homme qui n'existe pas comme la source qui lui a remis les prétendus journaux intimes d'Hitler.

"Heidemann, ajoute le communiqué, avait toujours refusé de nommer sa source en invoquant la nécessité de protéger des vies humaines."

Il y a deux semaines pourtant, Gerd Heidemann était présenté par son rédacteur en chef (aujourd'hui démissionnaire), M. Peter Koch, comme "le limier le plus tenace, le reporter le plus obstiné de toute l'Allemagne".

Le 25 avril, à la conférence de presse de Hambourg annonçant la publication du "journal intime" d'Adolf Hitler, "Stern" affirmait: "En 32 ans de carrière, Gerd Heidemann, 52 ans, n'a jamais fait l'objet d'aucune plainte, d'aucun procès, d'aucun démenti. Tous les reportages qu'il a effectués pour "Stern" sont absolument inattaquables."

Parmi les "coups" les plus spectaculaires de Gerd Heidemann, en 1952 il découvre des bases secrètes américaines en RFA, en 1965 il obtient le premier prix du "World Press Photo" à La Haye pour son reportage "Prisonnier 30 jours chez les rebelles noirs du Congo", en 1974 il révèle les dessous de l'affaire Gunther Guillaume qui avait provoqué la démission du chancelier Willy Brandt, en 1980 il interviewe Klaus Barbie en Bolivie. Il croit également avoir "retrouvé" un fils de Chou En-lai à Heidelberg mais, là, il doit constater son erreur.

Dès 1979, Gerd Heidemann consacre l'essentiel de ses recherches à l'époque nazie, ce qui fait dire au magazine "Bunte" qu'Heidemann est "un fétichiste du fuhrer" et qu'il a le drapeau nazi du putsch raté de Munich en 1923.

**aux Vieux Garçons**  
Menu "flambé" complet  
Spécial **19,95\$** par personne  
Réservations: **529-9461**

## Israël n'exclut pas une autre guerre

(D'après AFP) — Tandis que les journaux israéliens accordaient hier une large place aux déclarations du ministre israélien de la Défense, M. Moshe Arens, pour qui les

Syriens se préparent à entrer en conflit avec Israël, et à celle du chef d'état-major, le général Moshe Levy, qui "n'exclut pas la possibilité d'un affrontement direct avec Damas", l'émissaire américain au Moyen-Orient, M. Philip Habib, rapportait dans la capitale israélienne les "éclaircissements" réclamés par le cabinet israélien sur le projet d'accord avec le Liban.

dans les prochains jours. La date du 15 mai est avancée.

Le gouvernement israélien considère que cet accord annule de facto tous les engagements pris dans le passé par le Liban contre Israël. Il a réaffirmé la position israélienne selon laquelle l'application de l'accord ne sera effective qu'au moment de l'évacuation du Liban par toutes les forces étrangères.

De son côté, l'ambassadeur de Syrie à Londres, M. Loutfallah Haydar, a fait savoir que son pays se retirerait du Liban quand aucun soldat israélien ne se trouvera sur le

territoire libanais. "Nous sommes prêts à nous retirer sans conditions si deux points sont satisfaits: premièrement, le retrait complet et inconditionnel des Israéliens du Liban; deuxièmement, la totale souveraineté du Liban sur son territoire sans aucune atteinte à la sécurité de la Syrie."

L'ambassadeur syrien a inclus dans ce retrait les 50 soldats israéliens qui pourraient être intégrés à une force chargée du maintien de la paix au Sud-Liban, comme le prévoit le projet d'accord négocié par l'intermédiaire du secrétaire d'Etat américain, M. George Shultz.

## Palestiniens de retour au Liban

**NEW YORK (AP) — Les Palestiniens reviennent au Liban armés et prêts à combattre, a indiqué, hier soir, la chaîne de télévision américaine ABC, citant des sources proches des services de renseignements américains.**

Vendredi dernier, selon ces mêmes sources, un convoi de 40 camions venant de Syrie a franchi la frontière libanaise transportant de 500 à 600 combattants équipés d'armes légères et de mortiers de gros calibre.

Il s'agirait du plus important contingent de Palestiniens à regagner le Liban depuis l'expulsion de l'OLP de Beyrouth il y a moins d'un an.

ABC a encore précisé — en citant les mêmes sources — que les effectifs de l'OLP qui se trouvent actuellement au Liban totalisent de 12,000 à 15,000 hommes.

Par ailleurs, les Syriens auraient également renforcé leurs effectifs au Liban par l'envoi de 10,000 hommes au cours des derniers mois pour totaliser un peu moins de 50,000 soldats contre 15,000 Israéliens.

Enfin ABC note que 5,000 conseillers soviétiques se trouvent en Syrie et que l'URSS a envoyé pour \$2 milliards (US) d'armements à ce pays en moins d'une année.

A l'issue de cette rencontre avec les ministres du gouvernement de M. Menahem Begin, un haut fonctionnaire a estimé que la signature de l'accord pourrait intervenir

## Moscou évacue 87 de ses ressortissants

(D'après NYTNS et AFP) — Les femmes et les enfants des diplomates soviétiques en poste à Beyrouth ont, à la surprise générale, quitté hier la capitale libanaise à bord d'un avion de la ligne Aeroflot spécialement notifié.

Un porte-parole soviétique de l'ambassade a déclaré que les 39 femmes et les 48 enfants devaient partir sur les ordres de l'ambassadeur, M. Alexandre A. Soldatov.

Celui-ci a soutenu que ces gens étaient déplacés pour leur permettre de passer leurs vacances d'été dans un endroit paisible. Le bombardement de plusieurs quartiers résidentiels et d'agglomérations libanaises depuis la semaine dernière est invoqué pour justifier ce départ précipité.

"Nous craignons que quelque chose se produise", a dit ce représentant de l'ambassade.

C'est la troisième fois en trois ans que les familles des diplomates soviétiques sont évacuées de la capitale libanaise. La première fois, c'était en avril 1981, à l'époque de la crise des missiles syriens; la dernière, c'était en juin dernier, lors de l'invasion israélienne au Liban.

Une source gouvernementale libanaise croit possible que le départ des familles des diplomates soit motivé par des raisons de sécurité.

Plusieurs observateurs pensent que l'ordre de départ fait cependant partie d'un calcul stratégique. Hier, l'agence Tass a catégoriquement rejeté le projet d'accord israélo-libanais, estimant que les Etats-Unis et Israël "imposent en commun" au Liban "des conditions de règlement qui conduiraient pratiquement le pays en vassal d'Israël, si ce n'est à sa division".

La "prétendue mission de médiation" du secrétaire d'Etat américain George Shultz s'est "réduite" pratiquement à une pression massive exercée sur le Liban, victime de l'agression israélienne", ajoute l'agence dans une "déclaration", condamnant "résolument" la "politique de diktat" à l'égard du Liban pratiquée, selon elle, par les Etats-Unis et Israël.

Tass accuse en particulier Israël de vouloir "former dans le Sud-Liban, avec l'aide des Etats-Unis, une zone de sécurité où les militaristes commanderaient en y pa-

trouillant ou en y créant des postes d'observation".

"On cherche, poursuit l'agence, à faire de ce pays arabe une tête de pont pour les agressions contre les Etats arabes voisins, un point d'appui pour la présence américaine au Moyen-Orient."

Tass affirme que cette situation "est considérée à juste titre par les pays arabes, surtout voisins, comme une menace immédiate à leur sécurité et à la paix au Moyen-Orient".

Selon Tass, "ce n'est nullement un hasard si le remue-ménage autour de la conclusion d'un accord américano-israélo-libanais est accompagné d'une intensification des préparatifs militaires contre la Syrie", tandis que "des menaces sont également proférées contre la Jordanie".

Soulignant que "les problèmes libanais ne seront pas résolus par la force", l'agence soviétique se prononce pour le retrait du Liban de "toutes les troupes de l'agresseur" ainsi que "des troupes américaines et des autres troupes étrangères".

## Thatcher part gagnante

LONDRES (AP, AFP, Reuter) — La première ministre britannique, Mme Margaret Thatcher, a fait savoir hier, au lendemain de la réunion de son état-major, que des élections législatives anticipées auraient lieu le 9 juin prochain avec 11 mois d'avance sur le calendrier constitutionnel.

Normalement, ces élections auraient dû avoir lieu en avril 1984, date de l'expiration du mandat de l'actuel gouvernement conservateur.

Avec un taux d'inflation ramené à ce qu'il était il y a 15 ans et une confortable avance dans les sondages sur l'Opposition travailliste, Mme Thatcher, 57 ans, a de bonnes chances d'obtenir un deuxième mandat.

Les bookmakers londoniens donnent Mme Thatcher gagnante: les derniers sondages donnent au Parti conservateur une avance de huit à treize pour cent sur le Parti travailliste.

C'est le premier chef de gouvernement britannique, depuis que les sondages existent, à battre tous les records de popularité après quatre années au pouvoir.

Un tel résultat, dans un pays où le taux de chômage (13 pour 100) est, après celui de la Belgique, le plus fort d'Europe ne peut s'expliquer que par le charisme de la "dame de fer".

Malgré deux millions de chômeurs de plus depuis son arrivée au pouvoir et une situation financière pénible, Mme Thatcher a quand même de bonnes cordes à son arc: le taux d'inflation est passé de 22 pour 100 en mai 1980 à 4 pour 100 en juin prochain et le déficit atteint maintenant 2.75 pour 100 du PIB, (Produit intérieur brut), l'un des plus faibles au monde.

La dette extérieure du pays est passée de 22 à 12 milliards de livres tandis que le pouvoir d'achat réel des Britanniques s'est amélioré de 3.6 pour 100.

### Profil d'un mandat





**PAYSAGISTE**

JEAN-PAUL DURAND  
PAYSAGISTE  
DIVISION  
AMENAGEMENT INC.  
**843-3026**

**ESTIMATION GRATUITE PLANS + CROQUIS**

90, boul. l'Ormière, Neufchâtel, Québec  
Si occupe **845-1466**  
Membre de l'Association Paysage Québec

Spécial jusqu'à septembre

**\$18**

5 séances de cours de 1h30

**Ecole Martel Danse sociale**  
523-3592 ou 843-1454

**CLINIQUE D'OPHTHALMOLOGIE SAINTE-FOY ENR.**

DR CLAUDE BOULANGER M.D.  
DR JACQUELINE CARRIGNAN M.D.  
DR J.R. CLEMENT M.D.  
DR YOLANDE DUBE M.D.  
DR LISE GARAND M.D.  
DR JEAN-LOUIS LAVALLEE M.D.

**OPHTHALMOLOGISTES**  
(ÉDIFICE TOUR A BUREAU)  
(PLACE BELLE-COUR) BUREAU 210, 2550 BOUL. LAURIER, STE-FOY  
SAINTE-FOY **653-6655**

**LE SOLEIL et Québec**

vous invitent au troisième

## Festival de pêche en ville

Procurez-vous le "JEU DE CARTES" présentement en vente dans tous les librairies.

Le détenteur du "JEU DE CARTES" par une capture de poisson.

• Un voyage de pêche pour 1 000\$  
• Un voyage de pêche pour 500\$  
• Un de 200\$

**Pour des raisons de sécurité, le Festival de pêche en ville est retardé d'une semaine, soit du 18 au 23 mai**

Les renseignements pour se rendre au Parc de la Gaspésie. Pour information: **843-6978**

En collaboration avec: **CFCM-4, CRC, 50**

**EPARGNEZ JUSQU'À 30% PROGRAMME PCRM**

### PORTES ET FENETRES COULISSANTES

CHANGEZ CECI POUR CELA

Économisez en achetant maintenant au prix de l'an passé

- Idéales pour renouveaux
- Fortes et durables
- Verrouillage positif
- Economie d'énergie
- Première qualité
- Faites sur mesure

**INSTALLATION PAR NOS EXPERTS ESTIMATION GRATUITE**

**GARANTIE FEN-POR-A**  
Expérience et savoir-faire depuis 1952. 3 ANS contre matériel défectueux.

**FEN-POR-A 692-2127**  
La plus renommée dans le domaine des portes et fenêtres  
381, rue Saint-Paul, Québec  
Soit F.M.S. Fins semaine: 842-2500 - 623-9204

Débutant jeudi

### NOUVELLE FOIRE DU HOMARD

**5.95\$** (0.45 kilo) la livre

Une réservation? Bonne idée!

• choisissez le petit  
• déjantez avec un bon vin

**RESTAURANT LE Vice-Pecteur**  
MOTEL UNIVERSEL  
2300, Chemin Ste-Foy, Sainte-Foy — 658-5240

# USA-Nicaragua: dialogue de sourds

NATIONS-UNIES, NY (d'après AFP et AP) — Un véritable dialogue de sourds s'est instauré entre les Etats-Unis et le Nicaragua dès l'ouverture, hier, des travaux du Conseil de sécurité de l'ONU sur la crise en Amérique centrale.

Tandis que le ministre des Affaires étrangères du Nicaragua, le père Miguel d'Escoto, accusait le président Reagan d'avoir lancé une "véritable déclaration de guerre" contre son pays, la représentante américaine, Mme Jeane Kirk-

patrick, répliquait, en accusant le Nicaragua de fomenter la guerre dans la région et d'en accélérer la militarisation pour exporter sa révolution.

Après deux heures de débats, le conseil a suspendu ses travaux en début d'après-midi et les reprendra aujourd'hui à 15h.

Cette pause devrait permettre au chef de la diplomatie sandiniste de poursuivre ses contacts en vue de l'élaboration d'un projet de résolution qui devrait notamment de-

mander l'arrêt des ingérences contre le Nicaragua, appuyer les efforts pour l'ouverture d'un dialogue entrepris par les pays signataires de la déclaration de Contadora (Colombie, Mexique, Panama, Venezuela) et prier les Nations-Unies de s'associer à ces efforts.

"Nous parlons d'une invasion américaine du Nicaragua", a aussi déclaré le père d'Escoto au cours de l'émission d'actualité de la chaîne de télévision NBC Today.

"Les Etats-Unis ont commencé

une guerre contre le Nicaragua — une guerre qui n'en est pas moins réelle bien que non déclarée et qui n'en est pas moins américaine bien qu'il n'y ait pas de soldats américains. Ils utilisent des mercenaires."

M. d'Escoto a cité des informations faisant état d'un soutien de la CIA aux antisandinistes, estimés par le "Washington Post" à 7,000, un chiffre plus important que celui de la guérilla au Salvador.

En outre selon lui, deux fré-

gates américaines (La Blaquelly et le Julius Furer) ont participé à deux des 12 "agressions navales" contre le Nicaragua le mois dernier.

**Démenti**

Un conseiller de la Maison-Blanche, Edwin Meese, qui participait également à l'émission a aussitôt démenti ces propos "évidemment faux".

"Il est clair que nous n'avons eu qu'un seul but dans cette région, qui est de faire cesser l'importation de la subversion, des armes et de l'aide aux terroristes du Salvador", a-t-il dit.

Selon les observateurs, le Nicaragua pourrait attendre plusieurs jours avant de déposer tout projet de texte, dans l'attente des résultats de la reprise des contacts entre les ministres des Affaires étrangères du groupe de Contadora, demain à Panama.



Le père Miguel D'ESCOTO

Bien que ferme, l'intervention du ministre nicaraguayen est restée mesurée, estime-t-on. Il a mis l'accent sur la nécessité de l'ouverture du dialogue et a appelé les di-

rigeants américains à ne pas commettre "l'erreur historique" d'expliquer l'actuelle effervescence en Amérique centrale en termes de tension Est-Ouest.

## Semaine mondiale sur les détenus disparus

CARACAS (AFP) — La projection à la cinémathèque de Caracas du long métrage de Costa Gavras "Missing" a marqué hier soir le premier acte public de la Semaine mondiale du détenu-disparu, qui se prolongera jusqu'au 15 mai.

projet a été présenté au groupe de travail de l'ONU sur ce problème.

Organisée par la Fédération latino-américaine des associations des parents des détenus-disparus (FEDEFAM), qui regroupe 25 comités nationaux ou associations de parents de disparus d'Amérique latine et dont le siège est à Caracas, la semaine est organisée sur le thème "ils nous les ont pris vivants, nous les voulons vivants", en réponse au décret de la junte militaire argentine qui considère comme morts les disparus.

La FEDEFAM a l'intention, selon ses responsables, de présenter de nouveau son projet devant la sous-commission sur les minorités, qui doit se réunir en août-septembre de cette année, et à nouveau l'an prochain à la Commission des droits de l'homme.

L'un des objectifs principaux de ces manifestations et de la FEDEFAM est d'obtenir l'adoption par les Nations-Unies d'une convention internationale sur les disparus. Ur-

Les derniers actes de cette Semaine mondiale des disparus, dimanche 15 mai, seront un dépôt de gerbes devant le monument du libérateur Simon Bolivar et un lancer de ballons portant la question: "Où sont passés les 90,000 disparus d'Amérique latine?"

Le secrétaire exécutif de la FEDEFAM, M. Patrice Rice, a insisté dans sa présentation à la presse des activités et objectifs de cette semaine sur les cas de disparitions en Argentine, Uruguay, mais aussi sur leur multiplication en Amérique centrale et notamment au Guatemala.

## Un prêtre dénonce l'esclavagisme de VW

BRASILIA (AFP) — Quelque 600 ouvriers travaillant sur l'exploitation de Vale Do Rio Cristalino — 141,000 hectares appartenant à la société Volkswagen Do Brasil — en Amazonie orientale, sont maintenus dans la condition d'esclaves, selon un document présenté samedi par le père Ricardo Rezende, membre de la Commission pastorale de la terre liée à la conférence nationale des évêques du Brésil (CNBB).

100,000 têtes de bétail, sont maintenus par la force sur l'exploitation et souvent battus par les contremaitres. Certains ont même été tués et jetés dans le fleuve, selon des témoignages contenus dans le rapport qui sera adressé aux autorités fédérales et à la direction de Volkswagen en Allemagne fédérale.

A la direction de Volkswagen à Sao Paulo, on indique que si ces faits venaient à être confirmés, la firme ne saurait en être tenue pour responsable, "le recrutement et le maintien des ouvriers étant à la charge de sociétés ou d'agences ayant passé un contrat avec Volkswagen. On ajoute que la firme a ouvert une enquête pour vérifier les faits."

En février dernier, indique un témoignage, les "pistoleros" (hommes de main), ont torturé un ouvrier et violé sa femme tandis qu'un autre, devenu fou, avait été abandonné attaché à un arbre. Un autre encore est mort de malaria, sans aucune assistance médicale, malgré les promesses des recruteurs qui assurent prendre en charge les soins et les dépenses médicales.

Le document du père Rezende et du maire de la ville de Sao Felix Do Araguaia, qui contient les témoignages de plusieurs ouvriers, cite le cas de sept d'entre eux vendus par une agence de recrutement à une autre agence du même type.

Selon le document du père Rezende, la société Volkswagen paye — à travers les sociétés de recrutement — 20,000 cruzeiros (\$70 environ) pour le défrichement de 4,5 hectares.

Or, ajoute le rapport, les magasins installés par les agences de recrutement de personnel sur l'exploitation vendent les produits alimentaires à des prix exorbitants, ce qui fait que les ouvriers sont toujours débiteurs. Le sac de riz, vendu 6,000 cruzeiros en ville, coûte près de 10,000 cruzeiros sur l'exploitation. Tous les prix sont ainsi presque doublés, selon le père Rezende.



## Vous changez de quartier?

### Changez aussi d'époque

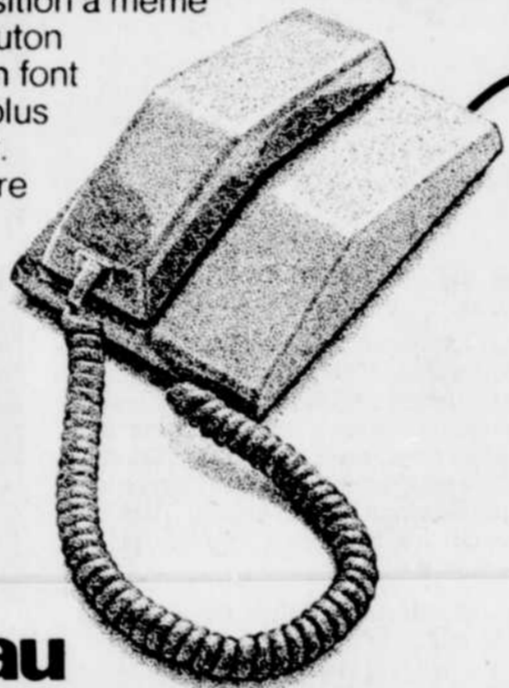
Votre cadran téléphonique appartient-il encore à l'âge de la roue? Découvrez le clavier Touch-Tone; il vous offre tellement plus: allure jeune, composition facile, rapide et précise des numéros et même une touche musicale!

### Économisez au moins 13,25 \$!

Profitez de votre déménagement pour vous offrir une ligne Touch-Tone\*; vous économiserez ainsi au moins 13,25 \$ sur les frais de service.

### Contempra

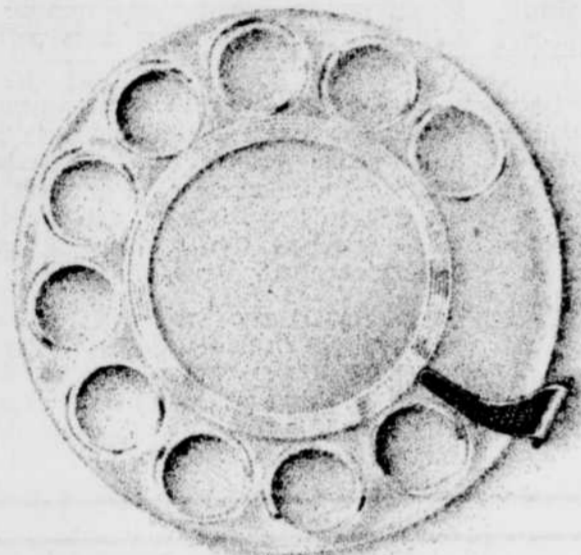
Tant qu'à rajeunir votre téléphone, pourquoi ne pas opter pour ce qu'il y a de mieux, le Contempra Touch-Tone? De couleurs et de lignes modernes, les Contempra Touch-Tone sont nos plus beaux appareils. Et ils ne sont pas que beaux: le cordon très long, la composition à même le combiné et le bouton de rappel intégré en font les téléphones les plus pratiques qui soient. Venez choisir le vôtre à la Téléboutique Bell la plus près de chez vous.



## Passez au Touch-Tone

\*Seule Bell Canada peut fournir la ligne Touch-Tone.

## Téléboutique Bell



## cueillette et livraison gratuites

Pour votre entreposage fourrure, 529-0077

Voûte réfrigérée, fumigée, déshumidifiée et ventilée

La haute technologie moderne apporte un climat propice où votre fourrure conserve toute sa vitalité naturelle et la souplesse de son cuir.

Profitez de la saison d'entreposage pour faire réparer, remodeler et faites nettoyer votre fourrure par le procédé

MARANDA LUSTRE INC.

## Le Salon de fourrures ROLAND FORGUES

461, St-Joseph est, Québec, mail centre-ville 529-0077

Estimation gratuite des réparations jugées nécessaires par nos experts.

Valeur 500 \$	Valeur 1 500 \$	Valeur 2 500 \$
14\$	29\$	39\$
Valeur 3 500 \$	Valeur 4 500 \$	Valeur 5 500 \$
49\$	59\$	69\$

Assurance pour 1 année moyennant léger supplément.

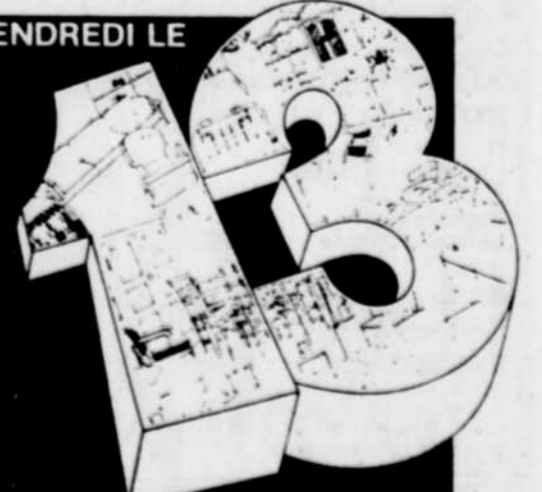
2 hrs de stationnement gratuit



# 10%

d'escompte si vous venez chercher votre fourrure avant le 1er novembre 1983.

VENDREDI LE



13 heures d'économies 13 versements sans intérêts

LA GALERIE DU MEUBLE

# LA MODE

Collection d'automne de Debbie Suchat

## Les femmes de forte taille peuvent être aussi bien vêtues que les autres

TORONTO (PC) — Au Canada, plus de 25 pour 100 des femmes portent des vêtements de taille 16 et plus. Selon la dessinatrice de modes Debbie Suchat qui prépare sa col-

lection d'automne pour la maison SOFI, il n'y a pas de raison pour que les femmes de taille plutôt forte ne soient pas aussi bien vêtues que les autres. Aux tissus polyester avec

bande élastique à la taille, si souvent utilisée pour les grandes tailles, Suchat préfère les tailleurs de lainage, le velours côtelé et les fins jerseys. Pour l'automne, on a mis l'accent

aux épaules et à la taille. Les couleurs sont éclatantes: vert jade, rouge sarcelle et fuschia, des tissus à rayures et à motifs géométriques. Bien que cette mode soit

conçue par un designer, les prix sont raisonnables. Par contre, les femmes qui ont l'habitude d'acheter, à bon marché, des vêtements de grande taille sous prétexte qu'elles ne

les porteront pas longtemps puisqu'elles ont l'intention de perdre du poids en se mettant à la diète, risquent de trouver un peu cher ces vêtements conçus spécialement pour elles.



PC Gilet rugby à rayures porté sur T-shirt à pois. Les bas à pois et la mini-jupe de cuir complètent cet ensemble.



PC Un pull blousant avec encolure en V porté sur une chemise en filet avec un pantalon en tricot de coton.



PC Robe à manches chauve-souris, large col et jupe avec fentes arrondies sur les côtés. En tissu 20 pour 100 laine et 80 pour 100 acrylique, cette robe peut être portée sans le pantalon assorti. Disponible dans les tons vert jade, noir bleu royal et bourgogne.

## Des T-shirts à l'allure soignée

TORONTO (PC) — Le gilet T-shirt a maintenant une allure plus sophistiquée. Les gilets d'apparence délavée et débraillée ont en effet disparu pour faire place à ceux de la récente collection, printanière d'allure plus soignée.

Les coupes sont variées, allant du gilet court à la taille à celui qui s'arrête au-dessus du genou. Les encolures sont plutôt basse, plongeante ou dégagée tandis que l'encolure ronde, près du cou, se porte par-

ticulièrement bien sous un cardigan.

Parmi les teintes mode: le jaune, l'orange et le fuschia ou les tons pastel: menthe, lavande et rose pâle.

**LE SOLEIL**  
vous informe  
au jour  
le jour...  
ABONNEZ-VOUS  
647-3333

**DENTISTE**  
DR GUY GRENIER  
132, AV. PLANTE  
VILLE-VANIER  
RENDEZ-VOUS:  
681-8141

Là où le raffinement, le goût et les nouveautés se sont donnés rendez-vous...  
**La boutique Simone Paris Inc.**  
Prêt à porter féminin  
Tailles: 6 à 18 ans  
1505, chemin Ste-Foy, suite 1, Qué. 681-6425  
Cartes VISA et MasterCard acceptées.

**NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT...**  
SPECIALISTE  
DANS LE VETEMENT  
DE BASE POUR DAMES  
Pour toutes les tailles:  
**FINE - FORTE - EXTRA-FORTE**  
660, Saint-Joseph est  
Mail centre-ville  
524-1648  
**le complément**

**VENDREDI LE 13**  
13 heures d'économies  
13 versements sans intérêts  
**LA GALERIE DU MEUBLE**

**NUNN BUSH**  
Nunn Bush, maître incontesté du design, vous propose deux modèles d'une remarquable sobriété. Ces classiques moccassins en cuir souple ont une semelle intérieure coussinée. Modèle à glands: noir, marine, brun foncé, gris ou bourgogne. Modèle à bande: noir, brun foncé ou bourgogne. 110\$  
**Browns**  
Tél. 627-5855 Les Galeries de la Capitale  
639-1922 Place Ste-Foy

Joie, confort, bien-être sont les réalités que procure le 100% coton offert par:

**COTON • COTON • COTON • COTON • COTON • COTON • COTON • COTON • COTON • COTON**

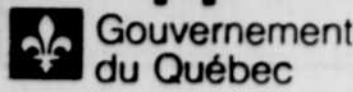
Peignoir long Style 7302 Prix: 42\$  
Chemise de nuit Blanc seulement Longue: 38" Courte: 30" Style 7301 Prix: 35\$  
Peignoir court Style 7301

Ces trois modèles sont offerts dans les tailles TP-P-M-G.

**SILHOUETTE**  
lingerie - corseterie

Place Cartier Mail centre-ville 529-9408  
Place Fleur de Lys Entrée no 2 529-9748  
Galeries Ste-Anne Beauport 667-1655  
Galeries de la Capitale 627-5331  
Place Québec 524-0044

# Appel d'offres



Gouvernement du Québec

Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

## Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche

**Projet no: 0-100** — Travaux de dynamitage dans les pistes de ski alpin relativement au projet d'enneigement artificiel au Parc du Mont-Sainte-Anne, c/c Charlevoix.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs détenant la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction, lorsque requise, qui ont leur principale place d'affaires au Québec et qui auront requisitionné les plans et devis en leur nom.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 10 mai 1983 sur remise d'un montant de 5 \$ non remboursable.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, bureau des services administratifs, Parc du Mont-Sainte-Anne, Beauport (Québec), G0A 1E0, téléphone: 827-4561.

Les plans et devis sont également en montre à l'Association de la Construction de Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission à l'ordre du Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche au montant de 30 000 \$ ou d'un chèque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances au montant de 15 000 \$ ou d'obligations conformes aux exigences au montant de 15 000 \$.

**Date et heure limite de réception des soumissions:**

**Mardi, le 31 mai 1983 à 15h00**

**Le sous-ministre**  
**Pierre Le François**

## Service général des Achats

Projet	Description	Livraison
3235	3 équipements de lutte contre les incendies montés sur palmiers	Québec
3238	frigos, poissons et poulet transformés et surgelés	Montréal
<b>Clôture des soumissions:</b> 24 mai 1983 à 15 h		
3234	impression de 4 000 000 d'enveloppes EN-4	Québec et Montréal
<b>Clôture de la soumission:</b> 25 mai 1983 à 15 h		
3236	3 camionnettes 4 x 4 M.T.C. 3 855 kg	Québec
3237	1 camion M.T.C. 11 113 kg équipé de caisse-fourgon	Québec
3239	2 camions M.T.C. 11 566 kg équipés de caisses-fourgon	Montréal
3240	18 camions M.T.C. 15 400 kg équipés de benne basculante et équipements à neige	Québec et Montréal
<b>Clôture des soumissions:</b> 26 mai 1983 à 15 h		

Les conditions de ces appels d'offres sont contenues dans des documents disponibles à l'endroit suivant:

Ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement  
Bureau des Appels d'offres  
1155, rue Claire-Fontaine, 4e étage, Québec, Qué. G1R 4X8  
Tel. (418) 643-5438

Toute personne désirant assister à l'ouverture des soumissions doit se présenter à l'adresse susmentionnée à l'heure et à la date indiquées.

**Le directeur général des Achats**  
**Gastor Ouimet**

## Ministère des Transports

**Projet: 290-0117-3** — Terrassement et structure de chaussée sur le chemin des rangs V-VI Nord-Sud, dans la municipalité de Girardville, comté de Roberval. Longueur de 3,86 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 10 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 24 000 \$ ou chèque visé: 12 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le mardi, 31 mai 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 290-8318-3** — Construction d'un pont sur le chemin rangs I-IV, dans la municipalité de Notre-Dame-de-Lorette, comté de Roberval.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 5 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 7 000 \$ ou chèque visé: 3 500 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le jeudi, 26 mai 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 293-0116-3** — Terrassement et gravillage sur la route 169, dans la municipalité d'Hebertville, comté de Lac-St-Jean. Longueur de 1,30 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 5 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 20 000 \$ ou chèque visé: 10 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le jeudi, 26 mai 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 294-0416-3** — Installation d'un système d'éclairage routier sur la route 170, section St-Paul-Rond-Point, dans la municipalité de Chicoutimi, comté de Chicoutimi. Longueur de 2,55 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 5 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 8 600 \$ ou chèque visé: 4 300 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le mardi, 31 mai 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le jeudi, 26 mai 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 299-0201-3** — Pose d'enrobé bitumineux préparé et posé à chaud (couché d'usage) renforcement de chaussée et enrobé bitumineux préparé et posé à chaud sur la route 113 dans la municipalité de Baie-James dans divers cantons, comté d'Ungava. Longueur de 21,4 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 5 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 100 000 \$ ou chèque visé: 50 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le mardi, 7 juin 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 315-0902-3** — Terrassement, structure de chaussée, stabilisation au chlorure de calcium liquide et construction d'un pont au-dessus de la rivière Faubourg du Moulin, sur le chemin Front le Bras, dans les municipalités de St-Gervais et Protais paroisse, comté de Bellechasse. Longueur de 2,530 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 10 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 26 000 \$ ou chèque visé: 13 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le jeudi, 26 mai 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 320-6403-3** — Remplacement d'unités d'éclairage haut-mâts sur le boulevard Le Vasseur de la ville de Ste-Foy, comté de Louis-Hébert.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 5 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 3 200 \$ ou chèque visé: 1 600 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le jeudi, 26 mai 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 320-0901-3** — Construction d'un mur en béton de ciment et réfection de la chaussée sur la route de la Concession (partie Côte de la Chapelle), dans la municipalité de Châteauguay-Richer ville, comté de Montmorency. Longueur de 112 mètres.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 10 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 12 000 \$ ou chèque visé: 6 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le jeudi, 26 mai 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 320-1414-3** — Traitement de surface sur diverses routes des régions 02, 3-1 et 3-2 de l'est du Québec, soit une longueur de 161,1 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 5 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 42 000 \$ ou chèque visé: 21 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le vendredi, 3 juin 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 323-0110-3** — Terrassement et structure de chaussée sur le chemin des 2e et 3e rangs de Broughton, dans la municipalité de St-Jules paroisse, comté de Beauport. Longueur de 2,1 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 10 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 16 000 \$ ou chèque visé: 8 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

**Clôture de la réception des soumissions à:**

**15:00 heures**

**le mardi, 31 mai 1983.**

**Le sous-ministre,**

**Pierre Michaud, ing.**

**Projet: 328-0102-3** — Terrassement et structure de chaussée du chemin Bois-Franc Sud-Ouest, dans la municipalité de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur-d'Issoudun, comté de Lotbinière. Longueur de 1,4 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 10 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

**Garantie de soumission exigée:** cautionnement de soumission: 16 000 \$ ou chèque visé: 8 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

OU  
Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825

**Clôture**

# Population US

WASHINGTON (AFP) — Les Noirs représentaient en 1980 11,7 pour 100 de la population américaine, et leur nombre s'accroît plus rapidement que celui de l'ensemble des habitants des États-Unis, selon des chiffres rendus publics hier par le Bureau du recensement.

Vingt-six millions quatre cent quatre-vingt-quinze mille Noirs vivaient aux États-Unis en 1980, dont plus de la moitié dans les États du Sud. De 1970 à 1980, leur nombre a augmenté de 17,3 pour 100, contre seulement 11,4 pour 100 pour l'ensemble de la population. Selon le Bureau du recensement, ce phénomène s'explique par un taux de natalité plus élevé dans la communauté noire.

La tendance des Noirs à quitter les États du Sud s'est d'autre part renversée durant la décennie 1970-1980. 14,048,000 Noirs vivaient en 1980 dans les États du Sud, 17,4 pour 100 de plus que dix ans auparavant. Les États qui comptent le plus de Noirs dans leur population sont le Mississippi (35,2 pour 100), la Caroline du Sud (30,4), la Louisiane (29,4), la Georgie (26,8) et l'Alabama (25,6).

# Soldats salvadoriens tués

SAN SALVADOR (AFP) — Soixante militaires ont été tués ou blessés dimanche au cours de violents combats au nord-est de San Salvador, a affirmé hier l'organe des insurgés, "Radio Venceremos", ajoutant que la guérilla avait récupéré 74 fusils et deux mortiers aux forces régulières.

Selon le radio, la zone de combats s'étendait entre les villes de Cinquera, Jutiapa et Tejutepaque, à quelque 70 km au nord-est de la capitale, près de la position stratégique du barrage de Cerron Grande, dans le département de Cabanas. De même

source, on affirmait que les affrontements les plus violents ont eu lieu dans les villes de El Zapote et Santa Rita, où de petites bases de l'armée salvadorienne ont dû se rendre après 12 heures de combats.

Les autorités militaires de Tejutepaque et Jutiapa se sont refusées à confirmer les faits, affirmant qu'elles "n'avaient pas d'autorisation". Mais, selon les autorités locales de Tejutepaque, l'offensive du Front Farabundo Martí de libération nationale (FMLN) a été lancée de Suchitoto, où la guérilla détient de fortes positions.

# Querelles meurtrières

JOHANNESBOURG (AFP) — Onze Noirs ont été tués et plusieurs autres blessés au cours du week-end lors de querelles de faction dans des cités-dortoirs de la côte sud du Natal, selon la police sud-africaine qui a dit avoir procédé à 300 interpellations.

donné lieu à de véritables scènes de combats de rues.

A Kwa Makuta, banlieue noire de la ville côtière d'Amazintoti, les premières bagarres ont éclaté tôt, samedi matin, et ont fait huit morts et quelques blessés.

Aucune précision n'a été fournie quant à la nature exacte des incidents qui auraient

## Demande de permis spécial

de transport en commun. Prenez avis que le demandeur Autobus la Québécoise Inc., dont le siège social est situé à 1225 des Erables, St-Lambert, Cte Lévis, s'adresse à la Commission des Transports du Québec aux fins d'obtenir un permis spécial de transport en commun pour une période de 364 jours, pour effectuer le transport de citoyens de Bernières à destination (2 fois le matin) et retour (2 fois le soir) à Ste-Foy et à Québec (dernier arrêt: Edifice du Parlement). Restrictions: (Service à portes fermées) sur le territoire de la CTCTQ.

Toute personne intéressée peut s'opposer ou intervenir à la présente demande dans les 5 jours de la deuxième parution du présent avis dans le journal Le Soleil de Québec en s'adressant à la Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest est, Québec G1K 7W5. Serge Gingras, président, AUTOBUS LA QUÉBÉCOISE INC., 1225 DES ERABLES, ST-LAMBERT, Qué., G6S 2W9. Première publication: le 9 mai 1983. Deuxième publication: le 10 mai 1983.



LA VILLE DE FOSSAMBAULT-SUR-LE-LAC

## AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné aux propriétaires d'immeubles inscrits le 14 avril 1983 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans la Municipalité, que le Conseil de Ville a adopté le règlement suivant: 3000/83 - Modifiant le règlement no 750/80 de la Municipalité et portant à 600.000 \$ au lieu de 525.000 \$ les sommes à dépenser par la Municipalité et à emprunter par voie d'émission d'obligations dans le cadre d'un programme d'épuration des eaux de la Ville de Fossambault-sur-le-Lac.

Que les propriétaires ci-dessus visés peuvent demander que le règlement précité fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles nos 370 à 379 de la Loi des Cités et Villes. Que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles nos 370 à 379 et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 heures à 19 heures les 26 et 27 mai 1983, au bureau de la Municipalité situé à 145, boulevard Gingras, Fossambault-sur-le-Lac. Que le nombre requis de personnes enregistrées pour que le règlement fasse l'objet d'un scrutin est de 98 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter. Que toute personne habile à voter peut se présenter au bureau du soussigné aux heures ordinaires de bureau et dans les heures d'enregistrement. Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 27 mai 1983 à 19:00 heures dans la salle du conseil. Donné à Fossambault-sur-le-Lac, ce 2 mai 1983. MAURICE MARCHAND, secrétaire-trésorier



Société d'habitation du Québec

## AVIS DE MODIFICATION

PROJET No: 175-06-6424-039 concernant les travaux de réfection (agrandissement et réparation d'un atelier-entrepôt) dans les immeubles Val-Martin situés dans la municipalité de Laval district électoral de Chomedey-Laval, selon un contrat à forfait. Veuillez noter que la clôture de soumission pour le projet ci-dessus mentionné est reportée du 18 mai 1983 au 26 mai 1983, à quatorze (14) heures (heure locale en vigueur) à la Société d'habitation du Québec, au bureau de Montréal de la Direction générale du bâtiment, sis au 3 Complexe Desjardins, Tour du Nord, 25e étage, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisée.

Me Jean-Luc LESAGE, notaire Secrétaire de la Société



## À VENDRE OFFRE NO 83M-088P

Une parcelle de terrain vague étant une partie des lots SIX CENT QUINZE et SIX CENT SEIZE (P 615 et P 616) au plan et livre de renvoi du cadastre de la paroisse de l'ancienne-Lorette, division d'enregistrement de Québec, province de Québec, contenant en superficie 30 394,9 mètres carrés, soit 327,168 pieds carrés. Les documents d'offre d'achat seront disponibles sur demande écrite adressée à Travaux publics Canada (Services des Soumissions), 2001, rue University, 18e étage, MONTREAL (Québec) H2A 1K3. Les offres d'achats seront reçues jusqu'à 15h00 vendredi le 27 mai 1983. INFORMATION: Michel Legault (514) 283-7218

Il ne sera tenu compte que des offres présentées sur les formules fournies par le ministère. Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des offres.



AVIS: Veuillez prendre note que Marthe Caissy, maîtresse de maison demeurant à St-Omer, Comté de Bonaventure, Province de Québec, en sa qualité de tutrice à sa fille mineure Brigitte Thibodeau, étudiante demeurant à St-Omer, Comté de Bonaventure, Province de Québec, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de feu Michel Thibodeau décédé le 8 août 1982 par acte reçu devant Me Michel A. Charland, notaire à Carleton, Comté de Bonaventure, Province de Québec, le 14 avril 1983 sous sa minute numéro 5734 et enregistré dans la division d'enregistrement de Bonaventure No 2 à Carleton le 15 avril 1983 sous le numéro 49384.

## APPEL D'OFFRE

Caisse Populaire St-Cajetan d'Armagh 72, rue Principale, Armagh GOR 1A0. Une maison de 2 étages située au 83, Principale, Armagh. Les soumissions devront parvenir à la Caisse Populaire St-Cajetan d'Armagh, sous pli cacheté avant le 17 mai 1983. Elles devront être accompagnées d'un chèque visé égal à 10% du montant présenté. La Caisse Populaire ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse ni aucune de ses soumissions. Normand Provençal, directeur

COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLESBOURG APPEL D'OFFRES. PROJET: Annexe à l'école Pare-Orléans - ajout de locaux préfabriqués, ayant approximativement 6 792 pieds carrés. La Commission scolaire de Charlesbourg, propriétaire demande des soumissions pour l'installation de locaux préfabriqués à l'école Pare-Orléans. Seules sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (1975 L.Q., Chapitre 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec. Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du propriétaire, contre un dépôt de cent dollars (100\$) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions. Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé, représentant 10% du montant total de la soumission fait à l'ordre du propriétaire, la Commission scolaire de Charlesbourg ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat. Les soumissions (l'original et deux (2) copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la Commission scolaire de Charlesbourg, 7260, boulevard Cloutier, Charlesbourg, Québec - G1H 3E8, jus qu'à 14h00 en vigueur localement, le mercredi 17 juin 1983, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure. L'Entrepreneur soumissionnaire à la responsabilité du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission. Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 2380 en date du 7 décembre 1981. Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues. Russel Leduc, Secrétaire général

## Maheu Noiseux

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: CLAUDE BLOUIN, demeurant au 424, boul. Campagna, Saint-Henri de Lévis, Qué. GOR 3E0 et ayant opéré à son compte sous la raison sociale de "LA SCIERIE CLAUDE BLOUIN ENR." à Saint-Gervais. débiteur: AVIS est par les présentes donné que le débiteur susdit a fait cession de ses biens en date du 4 mai 1983. La première assemblée des créanciers sera tenue le 26 mai 1983 à 9:00 heures au bureau du Syndic "Maheu Noiseux Inc.", au 1195, avenue Lavergne, Sainte-Foy (Québec) G1V 4N3. Sainte-Foy, le 5 mai 1983.

Maheu Noiseux Inc. SYNDIC EDOUARD RICHARD, C.A. SYNDIC



## AVIS PUBLIC

(REGLEMENT NO 721 ET AMENDEMENTS) ORDONNANCE NO 30

Concernant la tenue du Festival de Pêche en ville devant avoir lieu du 11 mai au 6 septembre 1983

PRENEZ AVIS, par la présente, qu'en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par le règlement no 721 et amendements, le Comité exécutif de la Ville de Québec a édicté l'ordonnance suivante lors d'une réunion tenue le 4 mai 1983.

Lors de la tenue du Festival de Pêche en ville, du 11 mai au 6 septembre 1983, les automobilistes devront se conformer aux directives suivantes:

- A) Le stationnement sera interdit en tout temps. 1) sur l'avenue Chauveau entre le boulevard l'Ornière et le boulevard St-Jacques. 2) sur le boulevard St-Jacques, à partir d'une distance de 500' au sud de l'avenue Chauveau, jusqu'à une distance de 500' au nord de l'avenue Chauveau.

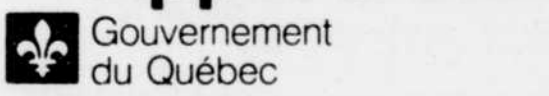
Tout véhicule stationné à ces endroits sera remis aux frais de son propriétaire. Edicté à Québec, ce 4 mai 1983. Québec, le 10 mai 1983. Le Greffier de la Ville Pierre Angers pour Antoine Carrier, avocat

AVIS PUBLIC D'APPEL D'OFFRES SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS SERVICES MUNICIPAUX. DEVIS R.1 et R.2 - Projet No: 82-47-R. Des soumissions sous pli cacheté, adressées à: Me Renée Giroux Blanchet, greffier, Hôtel de Ville de Val-Bélair, 1105, avenue de l'Eglise nord, Val-Bélair, Qué. G6, 1G0 et portant l'inscription: SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS, SERVICES MUNICIPAUX, VILLE DE VAL-BÉLAIR, seront reçues jusqu'à 15 heures, jeudi le 23 juin 1983 au bureau du greffier de la Ville et seront ouvertes publiquement à/ou vers 15 heures ce même jour au bureau du greffier de l'Hôtel de Ville, à l'adresse précitée. Les documents de soumissions, de même que les plans et devis, pourront être obtenus en s'adressant au bureau de: PAUL GRATTON INGENIEUR-CONSEIL 4326, AVENUE WESTMOUNT WESTMOUNT, QUE. H3V 1W1. Tel: (514) 837-7791. Ces documents seront disponibles à compter du jeudi le 12 mai 1983, moyennant un chèque d'ordre de Paul Gratton, ingénieur-conseil, au montant de cent dollars (100.00\$) remboursable à 50%, soit 50.00\$, si les documents sont retournés en bonne condition dans les quinze (15) jours suivant l'ouverture des soumissions. Seules seront considérées, les soumissions présentées par des fabricants d'équipements de communications, spécialisés dans le domaine concerné ayant une place d'affaires déjà établie dans la région de Québec, ainsi que celles présentées par leurs distributeurs autorisés. Il est également requis que les firmes soumissionnaires disposent déjà, dans la région de Québec, d'un bureau de vente et d'un atelier d'entretien relativement aux équipements soumissionnés. La Ville de Val-Bélair n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions, et n'encourra aucune responsabilité pour les frais ou les pertes subis par les soumissionnaires. Des équipements similaires à ceux proposés devront déjà être installés et en opération dans la région de Québec. Donné à Val-Bélair, ce 10 mai 1983. RENÉE GIROUX-BLANCHET, avocate GREFFIER

## AVIS PUBLIC D'APPEL D'OFFRES

PROJET No: 595-07-7525-001 concernant les travaux pour la réalisation d'un ensemble d'habitation comprenant quinze (15) logements dans la municipalité de Masson, district électoral de Gatineau, selon un contrat à forfait et comportant un (1) bâtiment de deux (2) étages en bois. CONDITION: Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et détenant une licence en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction. INFORMATION: Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous renseignements, ainsi que le dossier de soumission complet au bureau de: M. André Simon, arch., 436, de la Madone, Mont-Laurier, Québec J9L 1S3 tél.: (819) 823-2783, contre un dépôt non remboursable de trente-cinq dollars (35.00\$), sous forme de chèque visé remis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec. Toute autre forme de dépôt sera refusée. Le bureau est ouvert de 9 heures à 17 heures (fermé de 12 heures à 13h30 heures). GARANTIE DE SOUMISSION: Sous forme de cautionnement au montant de trente-huit mille dollars (38 000.00\$), ou de chèque visé, ou d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, au montant de dix-neuf mille dollars (19 000.00\$). Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date de l'ouverture des soumissions. CLÔTURE DES SOUMISSIONS: à quatorze (14) heures (heure locale en vigueur) le mardi 31 mai 1983, à la Société d'habitation du Québec, au bureau de Montréal, de la Direction générale du Bâtiment, sis au 3, Complexe Desjardins, Tour Nord, 25e étage, Montréal, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisée. LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues. CONSULTATION DES DOCUMENTS: — Association de la Construction de l'Outaouais. — Association de la Construction de Montréal et de Québec. — Association Provinciale des Constructeurs d'Habitations du Québec Inc. N.B.: Les formules fournies par la Société seront obligatoirement utilisées. Le dossier de soumission sera disponible au bureau ci-haut mentionné à partir du mardi 10 mai 1983. AVIS AUX SOUS-TRAITANTS: Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des Soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le vendredi 27 mai 83 à 12:00 heures, et leurs soumissions doivent être valides soixante (60) jours après leur dépôt. Tous les sous-traitants doivent détenir une licence appropriée en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction. Me Jean-Luc LESAGE, notaire, Secrétaire de la Société

# Appel d'offres



Gouvernement du Québec. Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

## Ministère des Transports

Projet: 669-0102-3 — Reconstruction d'une section de la route 209, dans la municipalité de Franklin, comté d'Huntingdon. Longueur de 2,35 km. Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requis les plans et devis à leur nom. Un versement de 10 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministère des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet. Garantie de soumission exigée: cautionnement de soumission: 46 000 \$ ou chèque visé: 23 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont: Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie, Montréal, Québec, H2M 1L5. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mercredi, 8 juin 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Projet: 775-0308-3 — Construction d'un pont sur la route 366, au-dessus de la passe de la Baie Mud au Lac McGregor, dans la municipalité de Val-des-Monts, comté de Papineau. Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requis les plans et devis à leur nom. Un versement de 20 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministère des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet. Garantie de soumission exigée: cautionnement de soumission: 60 000 \$ ou chèque visé: 30 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont: Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie, Montréal, Québec, H2M 1L5. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mercredi, 1er juin 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Projet: 885-0104-3 — Terrassement et structure de chaussée sur la route 117, dans la municipalité de Cadillac ville, comté d'Abitibi-Est. Longueur de 1,7 km. Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requis les plans et devis à leur nom. Un versement de 10 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministère des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet. Garantie de soumission exigée: cautionnement de soumission: 40 000 \$ ou chèque visé: 20 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont: Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Projet: 888-0105-3 — Concassage et rechargement sur la route 390 dans les municipalités de Poulaines sd., et Palmarioie sd., comté d'Abitibi-Ouest. Longueur de 14,38 km. Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requis les plans et devis à leur nom. Un versement de 5 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministère des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet. Garantie de soumission exigée: cautionnement de soumission: 22 000 \$ ou chèque visé: 11 000 \$.

Projet: 674-0911-3 — Reconstruction de la route 148 à l'intersection de l'autoroute 640 ainsi qu'une section de la route 148, dans la municipalité de St-Eustache, comté de Deux-Montagnes. Longueur de 1,06 km. Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requis les plans et devis à leur nom. Un versement de 10 \$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Ministère des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet. Garantie de soumission exigée: cautionnement de soumission: 90 000 \$ ou chèque visé: 45 000 \$.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont: Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie, Montréal, Québec, H2M 1L5. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mercredi, 1er juin 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie, Montréal, Québec, H2M 1L5. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mercredi, 8 juin 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le jeudi, 26 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 31 mai 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont: Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le jeudi, 8 juin 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418) 643-6825 OU Service des Contrats, Ministère des Transports, 255, Crémazie est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5, Téléphone: (514) 873-6061 La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9. Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le jeudi, 8 juin 1983. Le sous-ministre, Pierre Michaud, ing.

Service des Contrats, Ministère des Transports, 700, boul. St-Cyrille est (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, Téléphone: (418

10 JOURS



2- AU TOGO

par Jean-Charles GRENIER

Dans le fin fond de l'Afrique "Pouvoir toujours à Trudeau"

Impossible de parler du Togo sans prononcer le nom de son président, le général Gnassingbé Eyadéma, dont la personne incarne le ferment d'unité de cet Etat en voie d'éducation et dont la pensée apparaît comme l'élément moteur de ce pays à parti unique et à l'économie libérale.

Il y a maintenant une semaine, en ce lundi 25 avril, que la délégation canadienne, composée d'une quinzaine d'hommes d'affaires, entend célébrer les louanges du général Eyadéma par les jeunes animateurs en T-shirts verts, rouges, jaunes, du Rassemblement du peuple togolais tandis que la télévision et la presse le traitent avec les plus

grands honneurs.

Les jeunes animateurs, formés localement en groupe d'une cinquantaine de filles et de garçons, chantent et dansent à presque toutes les étapes franchies depuis une semaine par la délégation canadienne. C'est à eux que revient la diffusion inlassable du message politique.

Les hommes d'affaires n'ont pas eu à souffrir de longs mots de bienvenue par des notables. C'est en chansons rythmées que sont célébrés, en des mots simples, les vertus de la coopération et de la paix entre les pays. C'est aussi en chansons que sont émis les souhaits de "pouvoir toujours à Eyadéma"

auxquels on ajoute en toute naïveté ceux de "pouvoir toujours à Trudeau".

En ce lundi matin, dès les premières heures, le général a convié la délégation d'hommes d'affaires canadiens à une rencontre à la présidence dont la cour jouxte la grève où les vagues du golfe du Bénin déferlent à une centaine de mètres.

Par une température suffocante, malgré l'heure matinale, plus de 40 degrés, assurément, la délégation s'ébranle vers la présidence où après quelques minutes d'antichambre, chacun de ses membres échange une poignée de main avec celui qui dirige et inspire les destinées du Togo depuis le 13 janvier 1967.



Jean-Paul Ruskowsky, le chef de la délégation, avec à ses côtés le Dr André Fortas, de Afro-Can communications, adresse ses commentaires à la presse togolaise dans la cour de la présidence à l'issue de la rencontre avec le général Eyadéma.

Eyadéma rassure sur la probité de son pays

Enfin le voilà cet homme inébranlable qui incarne le Togo et qui a survécu à deux attentats. L'un le 24 avril 1967. L'autre le 24 janvier 1974.

Et chacun peut satisfaire sa curiosité, étudiant tous les ges-

tes et les attitudes de ce chef d'Etat de 46 ans en costume foncé, duquel émane une impression de force et de volonté. Une impression qu'accroît la carrure athlétique, le regard direct et l'assurance des gestes.

Une impression qui vient aussi appuyer les mesures de sécurité qui entourent l'homme et la déférence que lui témoigne son entourage.

C'est ce que peuvent penser au moment où ils prennent place à la

table du Conseil des ministres, les André Gord, de Québec, Bernard Lalancette et Antonio Garbugli, de Nolite de Jonquière, Lorne Smith, de Fibrestrie de Sherbrooke, Richard Moerman, de Tetrache de Calgary, ou encore pour ne nommer que ceux-là, Jean-Paul Morin et sa femme, dirigeants du collège La-salle de Montréal.

Le silence s'installe autour de la table une fois que la télévision et les photographes se furent retirés sur un signe du président. Le chef de la délégation canadienne, Jean-Paul Ruskowsky, et le promoteur de cette tournée, le Dr André Fortas, prennent place aux côtés du président auréolé dans l'imagerie populaire.

Ses mains larges bien posées sur la longue table de forme triangulaire, le général Eyadéma, d'entrée de jeu, comme s'il devinait les questions que n'osent soulever ces Nord-Américains peu coutumiers des régimes à parti unique, aborde le vif du sujet.

Sans hésitation, il brosse un rapide ta-

bleau de la récente histoire politique du Togo depuis son accession à l'indépendance le 27 avril 1960 jusqu'à une première intervention de l'armée le 13 janvier 1963 qui s'est conclue, quelques jours plus tard, par la remise du pouvoir aux civils. Le désordre, l'échec de l'unification des quelque 40 ethnies force l'armée, sous l'impulsion de Eyadéma, à intervenir de nouveau le 13 janvier 1967.

Et comme pour couper court à toute objection qui subsisterait dans nos esprits sur la qualité de ce régime à parti unique, il démontre avec une simplicité fort convaincante la nécessité d'unir dans un objectif de paix et d'efficacité tous les Togolais longtemps divisés entre factions ethniques par le jeu des partis.

On se laisse convaincre autant par les arguments que par le magnétisme que dégage le président Eyadéma qu'il y avait un vide politique à combler, une tâche à laquelle s'est attaché le Rassemblement du peuple togolais depuis le 30 août 1969. Une tâche qui consiste à

demander au peuple togolais de se réunir "dans un seul et véritable creuset national où viendront se fondre toutes les couches sociales de notre pays à quelque parti qu'elles aient appartenu", comme l'a soutenu, dans une récente entrevue au magazine "Europe-Ou-tremer", le président Eyadéma.

Et puis, avec une fierté certaine, qu'on devine à son ton plus enjoué, à son visage plus animé et à ses

gestes plus expressifs, il rappelle les attentats dont il a été la cible. Celui du 24 avril 1967 où le gendarme Bokobso, qui lui rendait les honneurs de la garde à son arrivée à la présidence, ne lui lâcha que le bras même s'il fit feu à bout portant. "Un si mauvais tireur", di-on aujourd'hui de lui.

Mais il y a surtout l'attentat de Sarakawa au centre du pays le 24 janvier 1974. Un attentat encore plein de mystère dont échappa,

miraculeusement pensent les Togolais, le président dans la chute inexplicable du DC-3 qui entraîna dans la mort six personnes.

Depuis lors, le général Eyadéma incarne encore davantage le peuple et le pays aux yeux des Togolais qui lui vouent officiellement un culte dont témoigne l'immense monument, de forme circulaire, véritable bâtiment qui encadre l'épave du DC-3 à la carlingue éventrée, aux hélices tor-

des et aux tôles déchiquetées gisant toujours à Sarakawa, lieu de pèlerinage.

Et la fierté du président Eyadéma illumine davantage son regard quand le chef de la délégation canadienne, Jean-Paul Ruskowsky, lui rappelle le sens humain dont il a fait preuve en graciaut le gendarme Bokobso qui l'assassina le 24 avril 1967.

Une volonté de tolérance que le président s'empresse d'illustrer en soulignant qu'il n'y a que trois détenus politiques au Togo, deux ayant été libérés. Et il ajoute que les prisonniers de droit commun profitent de remises de peine. Pas de clémence cependant pour ceux qui tripotent les fonds publics. Pour eux, pas de quartier, jette le doigt menaçant le président devant des hommes d'affaires qui ne demandent pas mieux que d'être rassurés sur la probité de l'administration publique.

C'est après avoir renouvelé sa profession de foi dans les organismes comme la CEDEAO (Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest) qui entretiennent la paix en favorisant les liens économiques, que le président Eyadéma convie les membres de la délégation et les ambassadeurs témoins de la rencontre à prendre le café en sa compagnie.

Pendant qu'un serviteur à la main tremblotante lui sert à sa demande un thé plutôt qu'un café, la conversation entre Eyadéma et les dirigeants de la délégation se fait de façon plus détendue avant la remise de présents dont une magnifique et lourde sculpture inuit par le Dr André Fortas.

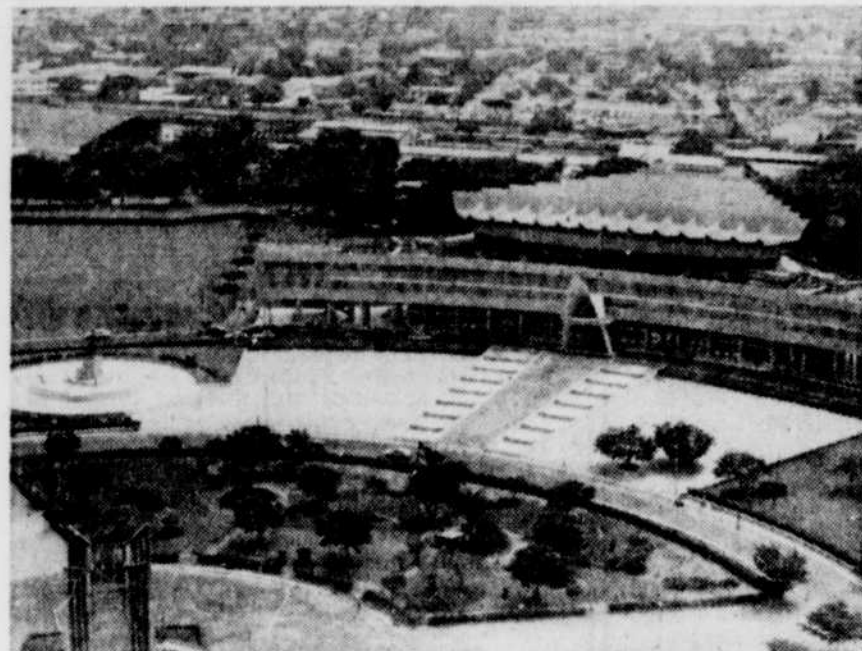
Un dernier échange de poignée de main et la rencontre s'achève après plus de 45 minutes. Une durée exceptionnelle et aussi un nombre élevé de participants. Des attentions que le protocole interprète comme une marque d'amitié et d'ouverture à l'endroit du Canada.

Arrêt d'autobus parlant

LONDRES (AFP) — Le premier arrêt d'autobus parlant britannique a été présenté, hier, à Londres, par la sous-secrétaire d'Etat aux Transports, Mme Lynda Chalker.

La voix de l'arrêt d'autobus, le synthétiseur électronique Elsie, fonctionnera dès la fin de l'année à titre expérimental dans neuf haltes d'autobus de Weston-Super-Mare, près de Bristol sur la côte ouest de l'Angleterre.

Elsie, destinée aux mal-voyants, aura un vocabulaire de 100 mots et pourra dire bonjour, donner l'heure et annoncer le numéro et l'heure du prochain autobus prévu. Relié aux autobus, il annoncera leur arrivée imminente.



Derrière l'édifice du Rassemblement du peuple togolais, siège à Lomé du parti unique dirigé par le président Eyadéma, s'étend la ville où s'élèvent ici et là quelques immeubles d'importance comme celui de la Banque de développement économique de l'Afrique de l'Ouest.

Nous avons une profusion de dormeuses à diamant et une surabondance de pendentifs!

D'où ce **RABAIS de 25%** (pour une courte période seulement)

C'est vraiment pour une courte période (voir les dates ci-dessous). Comme notre assortiment comprend au bas mot des centaines de pièces, nous vous prions de venir faire votre choix dès maintenant.

Car ce qui restera s'en ira dans un magasin Birks d'une autre ville pour que d'autres aient aussi la chance de profiter de cette merveilleuse vente à rabais.

Tous ces bijoux ont un seul diamant serté sur or jaune ou blanc 14 ct.

Prix courants: de \$200 à \$12,000  
**PRIX RÉDUITS: de \$150 à \$9,000**

Jusqu'au samedi 21 mai

16, Côte de la Fabrique Place Ste-Foy  
Place Fleur de Lys  
692-3822

**BIRKS** JOAILLIERS

Maintenant vous pouvez tout lire facilement!

Ce joli pendentif de forme élégante est non seulement un nouveau bijou original, mais c'est aussi une excellente loupe. Suspendue à une chaîne de 30", ce bijou de loupe vous permettra d'éviter de commettre des erreurs de détails importants. Sur les menus, par exemple... découvrir que vous avez commandé du foie pour de l'oie ou des macarons pour des macarons!

Ne trouvez-vous pas aussi que de nos jours on utilise des caractères très petits dans l'annuaire ou sur les étiquettes?

Ton or ou argent.  
**\$20.**  
692-3822

**BIRKS** JOAILLIERS



Le général Gnassingbé Eyadéma, un homme à la forte carrure, dirige les destinées du Togo depuis bientôt 17 ans.

Les êtres chers devraient toujours être présents!

Parents, enfants, amis et amis de cœur partis en vacances continueront de vous tenir compagnie dans ces cadres pour photos en laiton de Birks. Ceux-ci peuvent se suspendre horizontalement ou verticalement ou se poser sur un meuble. Trois formats de forme rectangulaire ou ovale.

2 3/4" x 4" \$7 3 1/2" x 5" \$10  
6" x 8" \$12  
692-3822

**BIRKS** JOAILLIERS



## Attentats anti-US en Jordanie

AMMAN (AFP) — Deux fortes explosions ont provoqué hier des dégâts importants dans deux immeubles abritant des intérêts américains dans la capitale jordanienne, mais sans faire de victime, selon les témoignages de policiers.

Les explosions, de toute évidence d'origine criminelle, visaient les bureaux des services américains d'éducation et de formation pour le Moyen-Orient et la compagnie d'assurances "American Life Insurance Company".

Les bureaux des services d'éducation et de formation, au rez-de-chaussée d'une maison de deux étages à Jebel El Weibdeh, ont été presque entièrement détruits.

Cette organisation, gérée par des personnes privées mais qui reçoit le tiers de ses fonds du gouvernement américain, a pour but de distribuer des bourses d'études aux étudiants jordaniens désireux d'étudier aux Etats-Unis.

L'"American Life Insurance Company", où les dégâts sont également considérables, selon des témoins, a ses locaux dans un immeuble cosu du centre-ville faisant face au ministère des Finances.

C'est la première fois depuis 1970, lorsque le Centre d'information américain à Amman avait été brûlé par les fedayin, que des attentats ont lieu contre des intérêts américains en Jordanie.

L'ambassade a renforcé considérablement ses mesures de protection depuis l'attentat perpétré le mois dernier contre l'ambassade des Etats-Unis à Beyrouth. Par exemple, la rue qui mène à l'entrée principale de l'ambassade a été interdite à la circulation.



Le père Juan Ramon Diaz de Leon fouillant dans les décombres de son église.

## 21 morts dans une église

MEXICO (AFP) — Au moins 21 personnes ont été tuées et environ 150 autres blessées à la suite de l'explosion dans la nuit de dimanche à lundi de 15 à 25 kg de poudre pour feux d'artifice dans une église de la localité de Tlapacoya (banlieue de Mexico).

Parmi les centaines de blessés, de nombreux sont grièvement atteints, ont déclaré les enquêteurs.

La poudre avait été entreposée dans l'église à l'occasion d'une fête religieuse, traditionnellement agrémentée au Mexique de feux d'artifice.

Selon les premiers résultats de l'enquête, l'explosion a été provoquée par un crapaud, un type de pétard enroulé en serpent et qui une fois allumé et jeté au sol, se déplace dans toutes les directions. L'engin a pénétré par un trou dans le mur de l'église de Santa Cruz, où était entreposée la poudre.

L'explosion a littéralement soufflé l'édifice dans lequel se trouvaient 250 personnes. Des corps mutilés ont été retrouvés à près de 50 mètres de là.

Le crapaud était fixé à un torito (petit taureau), une effigie en carton peint de cet animal, truffée de pétards et d'engins pyrotechniques et portée au pas de course dans la foule par un homme lors des fêtes mexicaines.

Les enquêteurs ont néanmoins souligné la responsabilité de ceux qui avaient été chargés d'entreposer la poudre, simplement entassée dans des cartons sans aucune protection à l'intérieur de l'église.

Dix-neuf corps avaient été retirés des débris de l'église et les recherches se poursuivaient hier après-midi, après les scènes d'hystérie qui avaient suivi l'explosion. Les autres victimes se trouvaient aux abords de l'édifice.

## Galilée va-t-il être réhabilité?

CITE DU VATICAN (d'après AP, Reuter et UPI) — Le pape Jean Paul II a déclaré hier à un groupe de scientifiques et de cardinaux que l'Eglise étudiait toujours les hérésies de Galilée, sans indiquer toutefois si elle finirait par réhabiliter l'éminent savant.

Galilée avait osé affirmer il y a 350 ans que la Terre tournait autour du Soleil et avait été contraint de s'abjurer par le tribunal de l'Inquisition qui le soupçonnait d'hérésie. Il devait passer les huit dernières années de sa vie en résidence surveillée.

Jean-Paul II a rappelé que l'Eglise avait fait souffrir Galilée, mais tout en donnant à penser, semble-t-il, qu'il avait été en partie l'artisan de son malheur, car il avait mené ses recherches indépendamment des centres catholiques qui, à l'époque, étudiaient l'astronomie et l'astrophysique.

Le pape a précisé que les travaux de la commission interdisciplinaire "Science pour la paix", qu'il a mise sur pied en 1979, pour réexaminer le cas de Galilée, progressaient de façon "très encourageante" et qu'il y avait des raisons d'espérer qu'elle apporterait une contribution importante.

Il a souligné que l'Eglise avait appris la nécessité de la liberté pour la recherche scientifique. "Nous portons nos esprits vers une période où s'était développée une grave incompréhension entre la science et

la foi, résultat de malentendus ou d'erreurs, que seul un réexamen humble et patient a réussi à dissiper progressivement", a déclaré le souverain pontife en recevant les représentants de "Science pour la paix", organisation qui regroupe, aux côtés de cardinaux, quelque 200 scientifiques, dont 33 prix Nobel.

## Krohn en appel

LISBONNE (AFP) — Le prêtre intégriste Juan Maria Fernandez Krohn, qui avait été condamné la semaine dernière à six ans et six mois de prison ferme pour avoir tenté d'assassiner le pape Jean-Paul II, a fait appel de sa condamnation, a déclaré hier à Lisbonne son avocat.

Le prêtre intégriste avait été condamné par le tribunal de Vila Nova De Ourem (centre du Portugal) à une peine de six ans pour tentative d'assassinat à l'arme blanche du chef de l'Eglise catholique lors de sa visite le 12 mai 1982 au sanctuaire de Fatima et à une autre de six mois pour port d'arme prohibée. Il s'était vu infliger en outre une condamnation supplémentaire de sept mois pour injures au tribunal. Les juges du tribunal de Vila Nova De Ourem ont décidé également que l'ancien disciple de l'évêque dissident français Mgr Marcel Lefevre serait expulsé du territoire portugais dès qu'il aurait purgé sa peine.

**VENDREDI LE**

13 heures d'économies  
13 versements sans intérêts

**LA GALERIE DU MEUBLE**

Mêlez le plaisir aux affaires:  
Chaussez un soulier Christian

**CHRISTIAN**

**LA CAISSE POPULAIRE PRÊTE DE L'ARGENT!**

la caisse populaire **desjardins**

la Baie **313<sup>ème</sup>** **VENTE** anniversaire **bat son plein!**

Cet été, choisissez Paris Star! Des coordonnés aspect lin à prix avantageux!

Des coordonnés simples à porter en tout temps... conçus dans un mélange frais et léger de polyester, lin et coton, voilà Paris Star! Seulement quelques modèles sont représentés. Venez voir notre collection entière. Ton tabac ou naturel. Tailles 8 à 16.

<b>À gauche</b>	
<b>Blazer.</b> Entièrement doublé.	<b>47.99 ch.</b>
<b>Blouse.</b> Polyester/lin/coton. Rayures tons tabac/naturel.	<b>19.99 ch.</b>
<b>Pantalon à plis.</b> Entièrement doublé.	<b>34.99 ch.</b>
<b>À droite</b>	
<b>Veste.</b> Non doublée.	<b>27.99 ch.</b>
<b>Pull.</b> Acrylique. Ton naturel avec rayures tabac.	<b>19.99 ch.</b>
<b>Jupe.</b> Non doublée. Glissière derrière et fente médiane.	<b>24.99 ch.</b>

Commandes téléphoniques: 627-5922.  
Vêtements sport pour dames, rayon 132.  
En vigueur jusqu'au 14 mai.

"Parler beauté en tête-à-tête"  
...avec les conseillers

**LISE WATIER** les 18, 19, 20, 21 mai

Durant deux heures, vous partagerez des secrets de beauté inhabituels, tels que:  
— illusions créées par les jeux d'ombre et de lumière  
— utilisation inusitée des produits parfumés  
— mélange inédit et personnalisé de produits et de couleurs

Nous vous créditerons les frais d'inscription de 10\$ à l'achat de produits Lise Watier, effectué le jour même de votre session.  
Pour rendez-vous, veuillez contacter La Baie, Galeries de la Capitale, à 627-5922 - poste 233.  
**Bienvenue à tous!**